

浅谈对外汉语综合课词汇教学的内容和方法

Huang Anqi

Internasional Education for Teaching Chinese Departement

Guangdong University of Foreign Studies

Add: No.2 Baiyun N Ave, Baiyun, Guangzhou, Guangdong, China

摘要：词汇是语言的基础。在讲究全面的综合课上，词汇教学是综合课的第一大环节，因此教师如何做好词汇教学很重要。词汇教学应分为课前准备与课堂教学两大部分，其中如何选出重点词、如何选择例句、生词的展示以及生词的复习，这是教师需要特别注意的几个部分。

关键词：综合课 词汇教学 重点词 教学方法

引言

对外汉语的综合课也叫精读课，而它为什么叫综合课？它与其他课程（如听说课、阅读课、写作课）的不同点在哪？这个问题我们已经在课堂上探讨过了。简单来说，综合课之所以有“综合”二字，是因为它全面地涉及了听说读写四个方面的技能，而不是单一、针对某一技能。

而本人在课堂上提出的第二个思考问题是：综合课教学的中心是词语、句子还是语篇？浏览目前市面上的一些教案，在教学环节时间的分配上，它们大致都是：生词处理与课文处理的时间差不多，而语法处理的时间则比前两者多一点；而学者杨惠元¹在《综合课教学要处理好的十个重要关系》这篇论文中提到：“教生词、教语法都是为教了课文做铺垫和准备。”但本人却认为在综合课教学中，特别是初级的综合课，词汇教学显得尤其重要。学界流传这么一种说法：学语言就像盖大楼，语法是框架，词汇是砖头。没有砖头，框架有何用？大楼如何建起？陆俭明先生²也指出，“一个外国学生要学好汉语，重要的是要掌握大量的词汇，要有足够的词汇量，因此词汇教学应该是个重点，可惜大家对它的重视不够。”

第一章 课前准备

在上每一堂课之前，教师总要准备，如备学生、备课。课堂上的教师多面对两种情况，一是到国外教授有统一文化背景的学生；二是在国内教授拥有各种不同文化背景不同程度的来华留学生。不同程度、不同层次、不同语言背景，这些因素都是会影响教师的教

学成果，因此教师在教学的过程中要注意到它们对词汇语言教学所产生的迁移。如之前孟柱亿教师在留院讲授中韩文化差异所产生的影响时，就提及到“妖精”一词在韩国是带有褒义的赞美，但在中国则稍带有贬义。由此可见，教师在准备词汇教学时也要注意文化差异的影响。

另外，教师在课前的准备，总要备课做教案。在一节综合课中，如何导入、复习、教新词、教新课、做练习等等，教师都要有所打算。本文重点讨论综合课的词汇教学，那么教师该以何种方式展开生词教学？教多少？全详细讲解还是选择性的重点词汇讲解……这些问题都需要教师在课前考虑的。本人认为在词汇教学这一部分的课前准备中，选择重点词汇以及有效例句是较为重要的两个部分。

一、如何选出重点词

综合课讲究的是全面，自然，综合课中的词汇教学也有别于其他课程，要求对词语进行精讲、同时也进行听、说、读、写的综合训练。但在目前的教材中，每一课的生词都有几十个，在有限的课堂时间内，教师不可能把所有的生词都细细讲一遍，因此快速有效地处理课文生词的关键就在于选出重点词来精讲。选重点词讲解，这是我们在学习成为一名专业对外汉语教师时，授课教师不停重复提起的一个要点。有经验的教师可以凭借自己多年的教学经验轻易地区分出重点词汇，而年轻的新手教师则需要在自行探索的过程中借助外在条件来判断出重点词。一般筛选重点词，有以下几个标准：

(一)、高频常用词或词义用法特殊的词。如离合词“见面、洗澡”、只能带双音节动词做宾语的动词“加以”等。这是需要教师特别注意的。这类词由于经常使用或用法特殊，为了尽量避免学生在日常使用中频繁出现错误，所以教师要特别提醒学生，且讲解过程中尽量详细。

(二)、教师根据学生的程度，预测学生在学习过程中觉得难以理解的词。中国词汇数量多、含义丰富，教师要提前预测学生的学习难点，才能做好准备，使学生更容易理解词汇。

(三)、教师根据课文的教学重点而筛选的词。每一篇课文都有自己的主题和重点，教师可挑出在课文中重现率高或关键的生词进行重点讲解。

(四)、虚词、关联词等一些抽象性词。实词或一些非抽象性的词，学生可以通过动作图片实物等而得到直接的理解；虚词、关联词等抽象性词很难有直观的感受，它们的讲解多需要教师提前准备、设置情节上下文来帮助学生理解。因此教师应把它们当做重点词来处理。

(五)、富有中国文化特色内涵的词。如“红娘”，又如成语、俗语、歇后语等等。

二、如何选择例句

一张生词的 PPT 至少含有两方面的内容，解释生词的图片或文字以及一些例句。只讲词的含义是远远不够的，词要怎么使用、要怎么搭配、有什么组合习惯，这些都需要在例句中体现。在课堂中，教师所选择的例句必须都是经过课前考虑，能够充分反映该词义、用法、和语用限制的。因此，例句的选择，一般遵循以下几个方面：

(一)、典型有效。例句是词汇如何使用的最直观体现，往往最先接触到的例句最容易给学生留下印象，因此例句是否典型有效十分重要。如教“吃”，例句就可以选择“小明吃包子”这种语法完整、包含主谓宾的简单典型句子。在举例时，要小心避免使用非正式的句子，如广东人喜欢说“吃粥”而不是说正式的“喝粥”，在选择例句时万万不可使用“小明吃粥”这种非典型有效的句子。

(二)、简单易懂。尤其对初级水平的学生而言，例句越简单越利于他们理解吸收。如教“努力”，可举例“她努力工作。”；在没有学习“水平、提高”等词的情况下，不可举以下例子“玛丽中文水平提高了，因为她努力学习。”

(三)、尽量运用课文上的句子。这是把词义和课文相结合，不仅方便学生理解词汇含义及用法，而且能预习后面的课文内容。

(四)、和周围（实际）生活有关。举例子不应该脱离实际，学习语言的最终目的是为了交际，因此在课堂上的例句也不应该脱离实际，要与实际为主，以达到交际的最终目的。而且，与周围生活相关的例句，更容易引起学生的注意力，有利于学生理解和吸收词汇的含义和用法。

另外，李珠ⁱⁱⁱ（1998）在提及如何进行词语教学是时候，提出了两个原则：“一、词语教学应与语境挂钩，避免脱离特定的语境，孤立地大讲某个词语的用法。二、词语教学与语法教学结合。意义的表达一般离不开句子，即词语在句中显义。”这也说明了在词的讲解中，要尽可能的设定与词义相关的语境，而且词在句子中所涉及到的语法条件和限制也应该越详细越好。李教授所提出的这两个原则其实也体现在例句选择的要求上，有具体语境的例句才能给学生更直观的感受；词的用法和限制在例句上体现得越清晰，学生就越不容易犯错。

第二章 综合课上的词汇教学方法

词汇教学听起来容易，但教师如何用最简单的语言、最简单明了的方法，带给学生最直观的感受和理解？这考验的是教师备课与实际操练的功力。而综合课上的词汇教学与其他课的不同之处在于：词汇的扩展和专门的练习。那么，怎样使词汇教学有效地贯穿于整节综合课中？

一、生词的展示

生词展示是词汇教学的第一个环节，也是最重要的环节。这里所说生词展示包括了生词讲解的顺序、词义的解释以及用法的讲解三部分。生词讲解的顺序有条理、有规律性就能帮助学生记忆生词；词义的解释和用法的讲解是生词展示这一部分的重点，同时也是整个词汇教学的核心环节。词义的解释主要是讲解词语的意思、特点；词义的用法讲解则主要是解释词的语法功能、搭配习惯、搭配范围以及在句中的位置。

生词讲解的顺序在周小兵教授主编的《对外汉语教学入门》^{iv}一书中提到：常见的生词展示有以下三种形式：（一）按词类排列的展示，例如把一课的生词根据词性分为名词类、动词类、形容词类等等；（二）按相关意义排列的展示，例如一课生词中，把与生病有关的词归为一类、把描写颜色的词归为一类、把与情绪有关的词归为一类等等；（三）按词汇等级排列的展示，这种排列展示则有利于教师在教学中抓住重点。

在这三种常用的展示方法中，本人更偏向于使用第二种。根据意义的相关性来排列，更有利于学生的记忆输入。以《汉语教程》第一册下的第二十五课为例，可把部分生词分为以下几组：1 看、表演、节目；2 进步、水平、提高、流利、努力、认真；3 愿意、为什么、因为、为；4 运动、跑步、跑、篮球、求、坚持……其中，第一组中，我们可以把它们接连为：看表演和表演节目；第二组则多可以与学习汉语有关系；第三组也存在词汇意思的承接，如可以问学生愿意做什么事情吗？愿意还是不愿意？为什么？因为什么……第四组则是与运动有关的词。根据词与词之间的意义进行排列，使词汇之间有了一个共同点（或者使词汇之间有了承接点），能把孤立的词组成有条理性、有系统性的语言材料输入脑中。

词义的解释方法有很多种，周小兵教授就归纳出了十三种方法，分别为：“1.利用汉字字形解释单音节词；2.利用反义词释义；3.利用近义词释义；4.借助旧词学习新词；5.利用语素释义；6.利用词组释义；7.利用形象释义；8.利用情景释义；9.利用上下文语境释义；10.利用句子、举例释义；11.直接使用翻译法；12.利用图形、符号等释义；13.通过选

择正确答案解释、理解词义。”这么多种方法，总的来说可以总结为两类：用具象化手段解释和用语言解释。

所谓具象化手段就是指用肢体语言、图片、实物、多媒体展示等展示词义。如解释动词“开、关、推、提、踢、挂”等等，教师就可以在课堂上现场用动作展示，学生看到教师的动作很自然的就能理解这些动词的含义；又如解释“食物、颜色、动物”等词，几张图片，甚至一张图片就能简单明了的解释清楚词义了；而节日、成语等词语的含义则可以通过多媒体手段播放动画或短片等向学生解释词义。

用语言解释词义，不仅指用简单的语言解释生词，还包括用语言设计情景来解释生词。例如解释“倒霉”一次，教师可以设计一下情景：今天早上起晚了，上班摔了一跤，上班迟点了，被老板骂了，下班钱包不见了，最后说一句“我今天真倒霉。”学生根据老师设计的情景，很容易理解“倒霉”的含义了。对一些词义比较抽象的词语，用语言设计情景释义，既能帮助学生了解词义，更能说他们知道在什么情况下使用词义。

解释完词义后，教师为了帮学生加深词义印象，通常会列出一些词组和例句，同时也是对词汇进行扩展。如“养猫”一词，可以扩展出“养花、养鱼、养狗、养大、养活”等词语，同时可以提醒学生不可出现“养花生、养南瓜”等错误搭配。而之前提到，教师需提前精心准备的例句也会体现词义的用法。同一个词的不同用法可以在不同的例句中展示。

生词的展示是一个由浅到难的过程，而在整个过程中，教师都应该注意浅显易懂和抓住重点两个原则，尽量用最简洁有效方式使学生理解并接受生词。

二、生词的复习

课文学习是继生词学习后的一大教学环节。而在老师讲解课文的过程中，生词的教学已经不是重点，但我们仍可以借助课文学习的机会来复习之前所教授的生词。如上面所说，生词的例句应尽可能使用课文的句子。自然的，当学生学习课文的时候，他们就会发现有些句子自己学习过了。有了这样的便利条件，生词在课文学习中得到复习，这一事也就变得顺理成章。这是通过阅读课文的方式使生词得到第一次的复习。

对于课文的处理，现多数教师都是采取读、问、练三个主要的方式。读，教师领读、学生齐读；问，教师根据课文内容设计问题使学生通过回答问题来学习理解课文；练，练习的方式就比较多样化了，如学生复述课文、填写课文、改写课文等等。这练的方式，不仅能使教师理解到学生对课文内容掌握的程度，还能锻炼学生语用的能力，同时，这是对生词进行第二次复习和练习的好机会。如《汉语教程》第二册上第一课，填写课文

内容的练习可以如下：王老师是个音乐迷，光 CD 就有好几百张呢。她喜欢古典音乐。喜欢听世界名曲，还喜欢听民歌。林老师也很喜欢音乐，也许比王老师更喜欢。（横线上的词由学生填写。）这种简单的练习方式可同时复习课文内容和生词，尤其适合初级综合课使用。如果是中级的综合课，那么在处理课文的时候，不仅仅可以用以上提到的方法复习生词，还可以趁学习课文的这个契机，根据课文的内容对生词进行扩展。如叶子的四季颜色变化，教师就可把颜色的词汇集在一起，又或者根据颜色的变化慢慢引导学生思考其他的“变化”（如表情的变化、心情的变化等等。）生词的扩展，既可以在生词展示部分进行，也可在课文处理部分进行。

在课文学习中复习生词的方式，加深了学生对生词的印象，锻炼了学生对生词的运用能力，同时也不会耽误课文的学习。因此，教师在课文处理的部分可有意识地对生词进行复习，但不可喧宾夺主，忽视了课文的教学。

三、生词的练习

生词的练习可放在课堂与课后进行。而关于词汇的练习方式，那是多种多样的。吕必松先生在《对外汉语教学概论》（1996）提到了五种类型：（一）、感知性练习：听读、朗读、认读等；（二）、理解性练习：选词填空、图示词义、说出近反义词等；（三）模仿性练习：跟读、临写、模仿造句等；（四）、记忆性练习：听写词语、听词说义、听音填词等；（五）、应用性练习：组词、选词填空、用指定的词回答问题等。除了这种常规练习，教师也可在课堂快结束前的五到十分钟进行一些小游戏。

例如词语串讲。很多同课的生词都可能处于同一个语义场，甚至会有时间上的前后顺序。教师就可以把这些词罗列出来，让学生说出一个完整的事件或故事。

又例如猜词游戏。这也是个常用游戏，但效果却十分好。在活跃课堂气氛外，还能检验学生对词语的理解，提高学生解释词语的能力。

结束语

词汇教学说难不难，说容易也不容易。不同的学生要用不同的方法，不同的词也要用不同的方式，因此词汇教学的方法是多种多样的。教师应该因材施教，切合学生的实际需求，巧妙地运用各种教学方法，把词汇教学很好地融入到整个综合课教学中，尽最大能力来帮助学生学习汉语。

注释

ⁱ杨惠元.综合课教学要处理好的十个重要关系[J].语言教学与研究,2010,第6期.

ⁱⁱ陆俭明.对外汉语教学中经常要思考的问题[J].语言文字应用,1998,(4).

ⁱⁱⁱ李珠.关于初级阶段综合课的词语教学[J].世界汉语教学,1998,第3期.

^{iv}周小兵.对外汉语教学入门[M].中山大学出版社.2009

参考文献

[1]陆俭明.对外汉语教学中经常要思考的问题[J].语言文字应用,1998,(4).

[2]徐茗.对外汉语词汇教学中的例句设计[J].安徽师范大学学报(人文社会科学版),2009,第37卷第4期.

[3]梁桂平.中级汉语综合课词汇教学有效策略初探[J].肇庆学院学报,2013,第34卷第1期.

[4]李珠.关于初级阶段综合课的词语教学[J].世界汉语教学,1998,第3期.

[5]杨惠元.强化词语教学,淡化句法教学——也谈对外汉语教学中的语法教学[J].语言教学与研究,2003,第1期.

[6]杨惠元.综合课教学要处理好的十个重要关系[J].语言教学与研究,2010,第6期.

[7]冯凌宇.对外汉语词汇语义教学的有效模式初探——以初级汉语综合课的生词教学为例[J].汉语国际传播研究.

[8]周小兵.对外汉语教学入门[M].中山大学出版社.2009